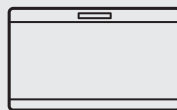




*Thinking of you*  
**Electrolux**



EC2231AOW

.....  
**DA** FRYSEBOKS

**FR** CONGÉLATEUR COFFRE

.....  
BRUGSANVISNING

NOTICE D'UTILISATION

2

19



## INDHOLD

OM SIKKERHED . . . . .	3
PRODUKTBESKRIVELSE . . . . .	5
BETJENING . . . . .	6
BETJENINGSPANEL . . . . .	7
IBRUGTAGNING . . . . .	8
DAGLIG BRUG . . . . .	9
NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD . . . . .	11
VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING . . . . .	12
HVIS NOGET GÅR GALT . . . . .	13
INSTALLATION . . . . .	16
STØJ . . . . .	17
TEKNISKE DATA . . . . .	18
MILJØHENSYN . . . . .	18

## VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

### Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrere dit produkt for bedre service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt. Model, PNC, Serienummer.



Advarsel /Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger.



Generelle oplysninger og tips



Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.



## OM SIKKERHED

Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før apparatet installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at apparatet bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger apparatet, er fuldt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne vejledning og sørg for, at den følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, så alle der bruger apparatet er fortrolige med dets betjening og sikkerhed.

Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

### SIKKERHED FOR BØRN OG UDSATTE PERSONER

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktions-ejne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt.  
Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kvælning.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat, inden du kasserer det. Det sikrer, at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning, som forklaret i denne brugsanvisning.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke andre el-apparater (f.eks. is-maskiner) inde i køleapparater, med mindre de er godkendt til formålet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Apparatets kølekredsløbet indeholder kølemidlet isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt.

Sørg for, at ingen af kølekredsløbets komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet.

Hvis kølekredsløbet skulle blive beskadiget:

- Undgå åben ild og antændelseskilder.
- Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står
- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.



### ADVARSEL

Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret montør for at undgå fare.

1. Netledningen må ikke forlænges.
2. Pas på, at stikket ikke bliver klemt eller beskadiget af apparatets bagpanel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.
3. Sørg for, at apparatets eltilslutning er let at komme til.
4. Træk ikke i elledningen.

### GENERELT OM SIKKERHED



#### ADVARSEL

5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
  6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet (hvis apparatet er udstyret med et sådan) ikke sidder korrekt monteret på den indvendige belysning.
- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af det.
  - Rør ikke ved ting fra frostrummet med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabninger eller forfrysninger.
  - Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys i længere tid.
  - Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnede til oplysning i almindelige rum.

## DAGLIG BRUG

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftningen i apparatets bagvæg. (Hvis apparatet er af Frost Free-typen)
- Dybfrostvarer må ikke nedfryses igen, når de har været optøet.
- Opbevar færdigpakkede dybfrostvarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ("brus") i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplodere og beskadige apparatet.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

## VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

- Inden rengøring slukkes der for apparatet, og stikket tages ud af kontakten.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.

## INSTALLATION



Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i det pågældende afsnit nøje følges.


- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst fire timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurer.
- Sørg for, at det er muligt at komme til netstikket, når apparatet er installeret.

## SERVICE

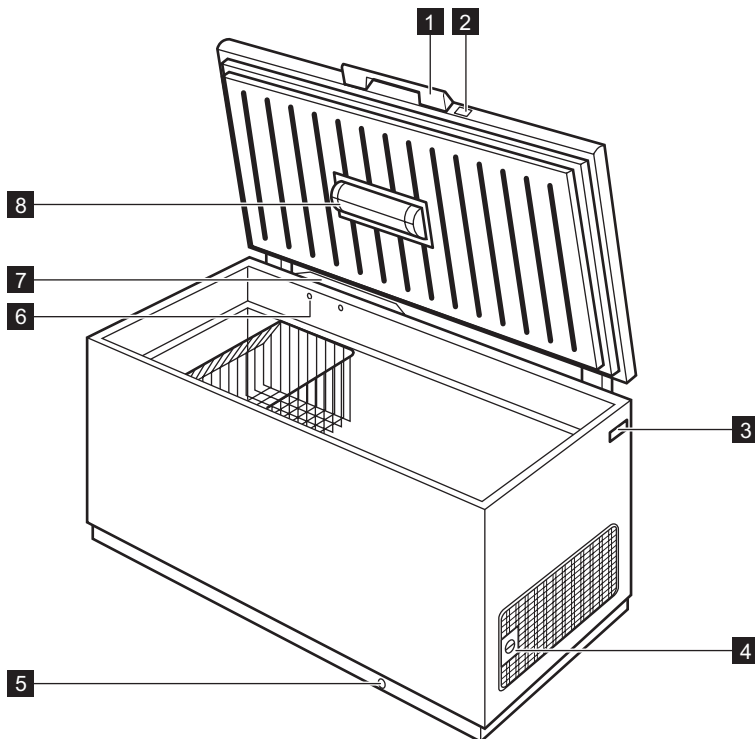
- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør.
- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

## MILJØHENSYN



Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kølekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og jordfyld. Isoleringsskummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet , kan genvanvendes.

## PRODUKTBESKRIVELSE



---

**1** Lugehåndtag

**2** Lås

**3** Typeskiit

**4** Termostatknop

**5** Aflobsstuds til optøningsvand

**6** Ventil:nem genåbning af luge

**7** Low-frost-system

**8** Lys

---

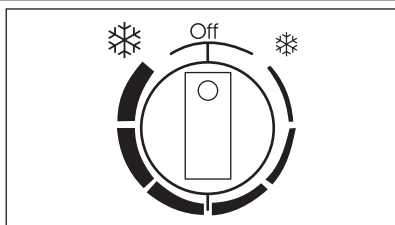
## BETJENING

### SÅDAN TÆNDES DER

Sæt stikket i stikkontakten.  
Kontrollampen tænder.  
Drej termostatknappen med uret til en mellemindstilling.



Hvis temperaturen i apparatet er for høj, lyser advarselsslampen.



### SLUKNING

Sluk for apparatet ved at dreje termostatknappen på OFF.

### INDSTILLING AF TEMPERATUR

Temperaturen reguleres automatisk.

Apparatet betjenes på følgende måde:

- Drej termostatknappen mod ❄️ for at vælge minimal køling
- Drej termostatknappen mod ❄️ for at vælge maksimal køling

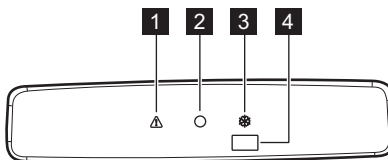


Normalt er en mellemindstilling mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- Rumtemperaturen
- Hvor tit låget åbnes
- Mængden af madvarer
- Apparatets placering

# BETJENINGSPANEL



- 1** Advarselslampe for høj temperatur
- 2** Kontrollampe
- 3** Action Freeze-lampe
- 4** Action Freeze-knap og nulstilling af alarm

## ACTION FREEZE FUNKTION

Action Freeze-funktionen slås til ved at trykke på Action Freeze-knappen. Action Freeze-lampen tændes. Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Funktionen kan slås fra når som helst ved at trykke på Action Freeze -knappen. Action Freeze-lampen slukkes.

## ALARM FOR HØJ TEMPERATUR

Temperaturstigning i fryseren (f.eks. på grund af strømsvigt) vises ved at:

- advarselslampe tændes
- alarmer lyder.

Mens alarmer lyder, kan den afbrydes ved at trykke på knappen til nulstilling af alarm.

Mens alarmer lyder, må der ikke lægges mad i fryseren.

Advarselslampe slukkes automatisk, når forholdene igen er normale.

## IBRUGTAGNING

### INDVENDIG RENGØRING

Inden apparatet tages i brug vaskes det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.



## DAGLIG BRUG

### INDFRYSNING AF FERSKVARER

Frostrummet er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af købte frostvarer og dybfrossen mad.

Inden indfrysning af friske madvarer startes Action Freeze-funktionen mindst 24 før madvarerne lægges i fryseren.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer (den såkaldte indfrysningsskapacitet), står på **typepladen**.<sup>1)</sup>

Indfrysningen tager 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal fryses.

### OPBEVARING AF FROSNE MADVARER

Når skabet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer på højere indstillinger, inden der lægges madvarer ind.



Hvis madvarerne optøs ved et uheld (f.eks. som følge af strømstød), og strømafbrydelsen har været længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes og derefter nedfryses igen (efter afkøling).

### ÅBNING OG LUKNING AF LÅGET

Låget er forsynet med en tætsluttende pakning, og derfor er det svært at åbne igen, hvis det lige har været åbnet (fordi der dannes undertryk i fryseren).

Vent nogle minutter med at åbne apparatet igen. Vakuumentilen gør det lettere at åbne låget.



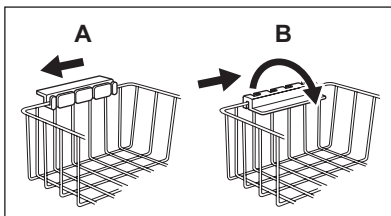
#### ADVARSEL

Træk aldrig meget kraftigt i grebet.

### LOW FROST-SYSTEM

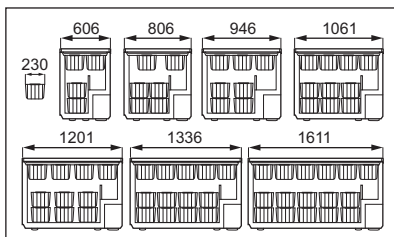
Fryseren har Low frost-system (du kan se en ventil i bagvæggen indvendigt i fryseren), der reducerer rimdannelsen i fryseboksen med op til 80 procent.

### FRYSEKURVE



Hægt kurvene på fryserens overkant (A), eller stil dem i fryseren (B). Drej håndtagene og sæt dem fast i de to stillinger, som vist på tegningen.

<sup>1)</sup> Se under "Tekniske specifikationer".




Kurvene sættes ned i hinanden.  
Følgende tegninger viser, hvor mange kurve der kan stå i de forskellige frysermodeller.

Ekstra kurve kan bestilles hos Electrolux Service A/S.


## SIKKERHEDSLÅS

Fryseren er forsynet med særlig lås for at sikre, at låget ikke kan låses utilsigtet. Låsen er udformet, så nøglen kun kan drejes i låsen (så låget låses), hvis den først trykkes ind i låsen.

Gør følgende for at lukke fryseren:

1. Sæt forsigtigt nøglen i låsen.
2. Drej nøglen med uret, mod symbolet .

Gør følgende for at åbne fryseren:

1. Sæt forsigtigt nøglen i låsen.
2. Drej nøglen mod uret, mod symbolet .



Ekstra nøgler fås hos Electrolux Service A/S.



### ADVARSEL

Opbevar nøglen utilgængeligt for børn.

Sørg for at tage nøglen ud af låsen, inden det gamle apparat kasseres.

# NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD

## RÅD OM FRYSNING

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale indfrysningskapacitet pr. døgn, fremgår af typeskiltet;
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind;
- Nedfrys kun 1. klasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte;
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge;
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt;
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem;
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige; Salt nedsætter madens holdbarhed;
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger;
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

## TIPS OM OPBEVARING AF FROSTVARER

For at få den største fornøjelse af dette skab, skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen;
- Sørg for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren;
- Åbne låget så lidt som muligt, og lad det ikke stå åbent længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

## VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING



### BEMÆRK

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder klorbrinter; Service og påfyldning må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

### REGELMÆSSIG RENGØRING

1. Sluk for apparatet.
2. Tag stikket ud af kontakten.
3. Rengør jævnlige apparat og tilbehørsdele med varmt vand og neutral sæbe. Rengør lågets pakning omhyggeligt.
4. Tør apparatet grundigt af.
5. Sæt stikket i stikkontakten.
6. Tænd for apparatet.



### BEMÆRK

Brug ikke sulfosæbe, skurepulver/skuresvampe, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af apparatet. Undgå at beskadige kølesystemet.



Det er ikke nødvendigt at rengøre kompressorområdet.

Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de anvendte plastmaterialer i apparatet. Derfor anbefales det, at kabinettet udvendig kun rengøres med varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel.

### AFRIMNING AF FRYSER

Fryseren skal afrimes, når laget af rim er 10-15 mm tykt.

Det er mest praktisk at afrime, når fryseren er tom eller kun indeholder få madvarer.

Rimlag fjernes på følgende måde:

1. Sluk for apparatet.
2. Tag eventuelle madvarer ud, pak dem ind i flere lag avispapir, og læg dem et koldt sted.
3. Lad låget stå åbent, tag proppen ud af afløbet til afrimningsvand, og opsaml afrimningsvandet i en bakke. Brug en skraber til hurtigt at fjerne isen.

4. Når afrimningen er afsluttet, tørres skabet grundigt af indvendig, og proppen sættes i igen.
5. Tænd for apparatet.
6. Sæt termostatknapen på højeste trin, og lad apparatet stå på denne indstilling i to-tre timer.
7. Læg madvarerne på plads igen.



Brug aldrig skarpe metalgenstande til at skrabe rim af. Det kan beskadige apparatet. Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, med mindre de er anbefalet af producenten. Hvis dybfros-tvarenes temperatur er steget under afrimningen, kan det forkorte deres holdbarhed.

### PAUSE I BRUG

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Sluk for apparatet.
2. Tag stikket ud af kontakten.
3. Tag al maden ud.
4. Afrim og rengør apparatet og alt tilbehør.
5. Lad låget stå åbent for at forebygge ubehagelig lugt.



Hvis der skal være tændt for skabet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver for-dærvet, hvis der har været strømsvigt.

# HVIS NOGET GÅR GALT



## BEMÆRK

Inden fejlfinding skal stikket tages ud af kontakten.

Fejl der ikke er nævnt i denne brugsanvisning må kun afhjælpes af en autoriseret installatør eller anden fagmand.



Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).

Problem	Mulig årsag	Løsning
<b>Apparatet støjer.</b>	Apparatet står ikke fast.	Se efter, om apparatet står stabilt (alle fire fødder skal hvile på gulvet).
<b>Kompressoren kører hele tiden.</b>	Temperaturen er ikke rigtigt indstillet.	Vælg en højere temperatur.
	Låget er blevet åbnet for tit.	Lad ikke låget stå åbent længere end nødvendigt.
	Låget er ikke rigtigt lukket.	Kontroller, at låget slutter tæt, og at pakningerne er intakte og rene.
	Der er lagt store mængder mad til indfrysning på en gang.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i.	Lad madvarer køle af til stuetemperatur, før de lægges i.
	Temperaturen i det lokale, hvor apparatet står, er for høj til, at det kan fungere effektivt.	Prøv at sænke temperaturen i det lokale, hvor apparatet står.
<b>Advarselslampen for høj temperatur lyser.</b>	Der er for varmt i fryseren.	Se under "Alarm for høj temperatur".
	Der er tændt for apparatet for nylig, og temperaturen er stadig for høj.	Se under "Alarm for høj temperatur".
<b>Der dannes for meget rim og is.</b>	Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.	Pak madvarerne bedre ind.
	Låget er ikke rigtigt lukket eller slutter ikke tæt.	Kontroller, at låget slutter tæt, og at pakningerne er intakte og rene.
	Temperaturen er ikke rigtigt indstillet.	Vælg en højere temperatur.
	Proppen til afløbet er ikke sat rigtigt i.	Sæt proppen til afløbet rigtigt i.
		Der er for meget rim.
<b>Låget lukker ikke helt.</b>		

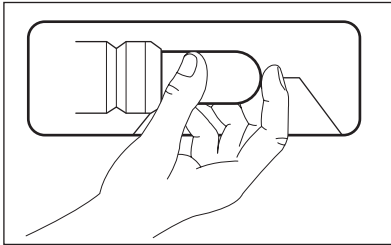
<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
	Lågets pakninger er snav-sede eller klæbrige.	Rengør lågets pakninger.
	Madvarer blokerer låget.	Flyt rundt på pakkerne. Se mærkaten i apparatet.
<b>Låget er svært at åbne.</b>	Lågets pakninger er snav-sede eller klæbrige.	Rengør lågets pakninger.
	Ventilen er blokeret.	Kontroller ventilen.
<b>Pæren lyser ikke.</b>	Pæren er sprunget.	Se under "Udskiftning af pære".
<b>Der er for varmt i fryseren.</b>	Temperaturen er ikke rigtigt indstillet.	Vælg en lavere temperatur.
	Låget slutter ikke tæt eller er ikke rigtigt lukket.	Kontroller, at låget slutter tæt, og at pakningen er intakt og ren.
	Der var ikke tilstrækkelig koldt i apparatet før indfrysningen.	Lad apparatet køle ned tilstrækkeligt længe.
	Der er lagt store mængder mad til indfrysning på en gang.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen. Læg mindre mængder i ad gangen, næste gang du indfryser madvarer.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	De madvarer, der skal indfryses, ligger for tæt op ad hinanden.	Fordel madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere frit imellem dem.
	Låget er blevet åbnet for tit.	Undgå at åbne låget så tit.
	Låget har stået åbent i længere tid.	Lad ikke låget stå åbent længere end nødvendigt.
<b>Der er for koldt i fryseren.</b>	Temperaturen er ikke rigtigt indstillet.	Vælg en højere temperatur.
<b>Apparatet virker slet ikke. Hverken køling eller lys virker.</b>	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket rigtigt i stikkontakten.
	Der kommer ikke strøm til apparatet.	Prøv at sætte et andet el-apparat til stikkontakten.
	Der er ikke tændt for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Der ingen strøm på stikkontakten (prøv at sætte et andet el-apparat til den).	Tilkald elektriker.

## KUNDESERVICE

Hvis apparatet stadig ikke virker som det skal, når du har undersøgt ovenstående: Kontakt nærmeste servicecenter.

For at få hurtig service er det vigtigt, at du opgiver apparatets model og serienummer. Det finder du på garantibeviset eller på typepladen, der sidder udvendig på højre side af apparatet.

## UDSKIFTNING AF PÆREN



1. Tag stikket ud af kontakten.
2. Udskift den brugte pære med en, der har samme effekt, og som er specielt beregnet til husholdningsapparater. (den maksimale effekt er angivet på lampedækslet)
3. Sæt stikket i stikkontakten.
4. Åbn låget. Se efter, at pæren lyser.



### ADVARSEL

Fjern ikke lampedækslet, når pæren skiftes.

Fryseren må ikke startes, hvis lampedækslet mangler eller er defekt.

# INSTALLATION

## PLACERING



### ADVARSEL

Hvis du kasserer et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på låget: Sørg for at ødelægge den, så børn ikke kan komme til at smække sig inde.



Der skal være adgang til stikket efter installationen.

Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning bag apparatet.

Apparatet kan opstilles indendørs på et tørt, ventileret sted (garage eller kælder), men fungerer bedst, hvis det står et sted, hvor omgivelsernes temperatur svarer til den klimaklasse, der er angivet på apparatets typeskilt:

Klima- klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10 °C til +32 °C
N	+16 °C til +32 °C
ST	+16 °C til +38 °C
T	+16 °C til +43 °C

## ELEKTRISK TILSLUTNING

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm. Apparatet skal tilsluttes jord. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.

Apparatet er i overensstemmelse med følgende. EU-direktiver.

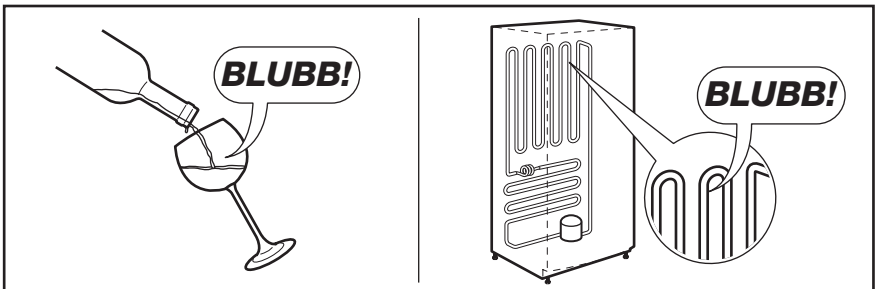
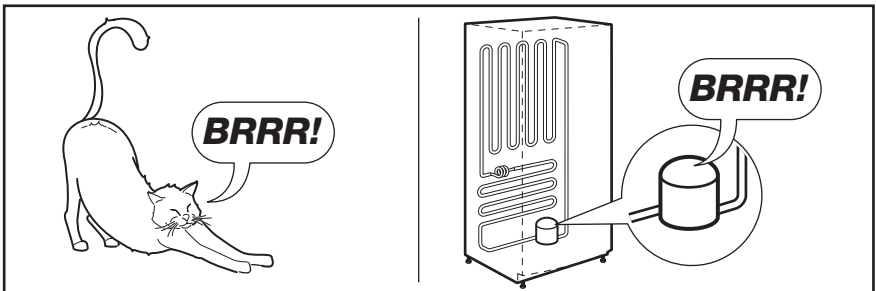
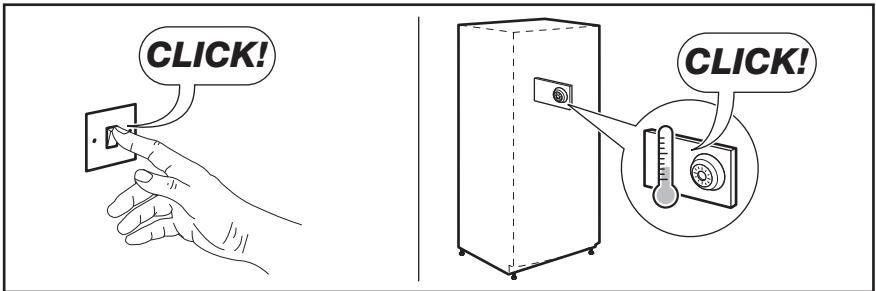
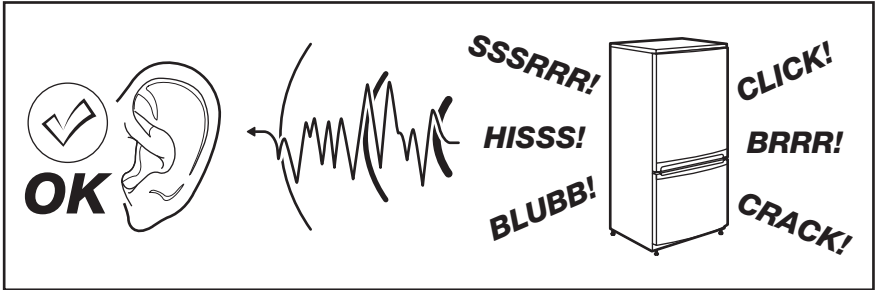
## KRAV TIL LUFTTILFØRSEL

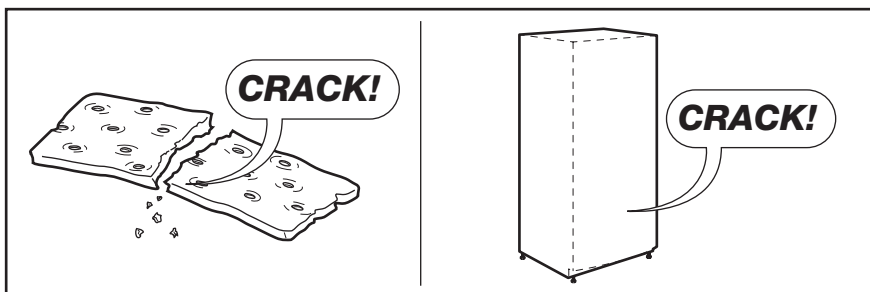
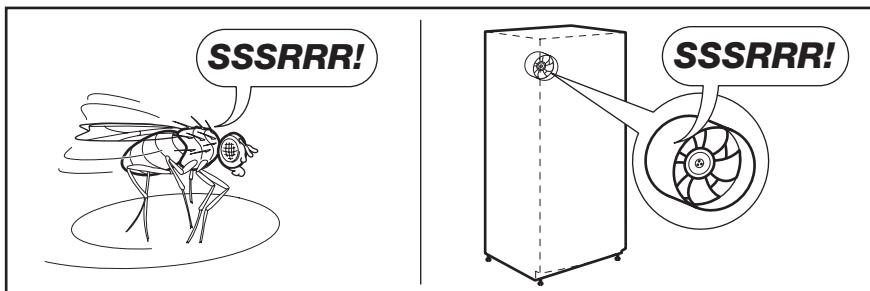
1. Placer fryseren vandret på et fast underlag. Alle fire fødder skal hvile på gulvet.
2. Sørg for, at apparatets bagside er mindst 5 cm fra væggen.
3. Sørg for, at apparatets sider er mindst 5 cm fra vægge/skabe.



## STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).







## TEKNISKE DATA

<b>Mål</b>	Højde × Bredde × Dybde (mm):	Yderligere tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet udvendigt på apparatets højre side.
	868 × 806 × 665	
<b>Temperaturstigningstid</b>	28 timer	

## MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet  . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske

apparater. Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet  , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ . . . . .	20
DESCRIPTION DE L'APPAREIL . . . . .	23
FONCTIONNEMENT . . . . .	24
BANDEAU DE COMMANDE . . . . .	25
PREMIÈRE UTILISATION . . . . .	26
UTILISATION QUOTIDIENNE . . . . .	27
CONSEILS UTILES . . . . .	29
ENTRETIEN ET NETTOYAGE . . . . .	30
EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT . . . . .	32
INSTALLATION . . . . .	36
BRUITS . . . . .	37
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES . . . . .	38
EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT . . . . .	38

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

### Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :  
Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**



### ATTENTION

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.



### ATTENTION

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.



### ATTENTION

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.



### ATTENTION

Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.



### ATTENTION

Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.



### ATTENTION

Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.



### ATTENTION

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.



### ATTENTION

Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.

**Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.**

## SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils

de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.

- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.

Si le circuit frigorifique est endommagé :

- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil

- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court-circuit, un incendie et/ou une électrocution.



### AVERTISSEMENT

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
  2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
  3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
  4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
  5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
  6. N'utilisez pas l'appareil sans le diffuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
  - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).

- Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
- Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas du tout adaptées à un éclairage quelconque d'une habitation.

## UTILISATION QUOTIDIENNE

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est sans givre.)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.

## INSTALLATION



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans le paragraphe correspondant.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Avant de brancher votre appareil, laissez-le au moins 4 heures au repos afin de permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.

## MAINTENANCE

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après vente, exclusivement avec des pièces d'origine.

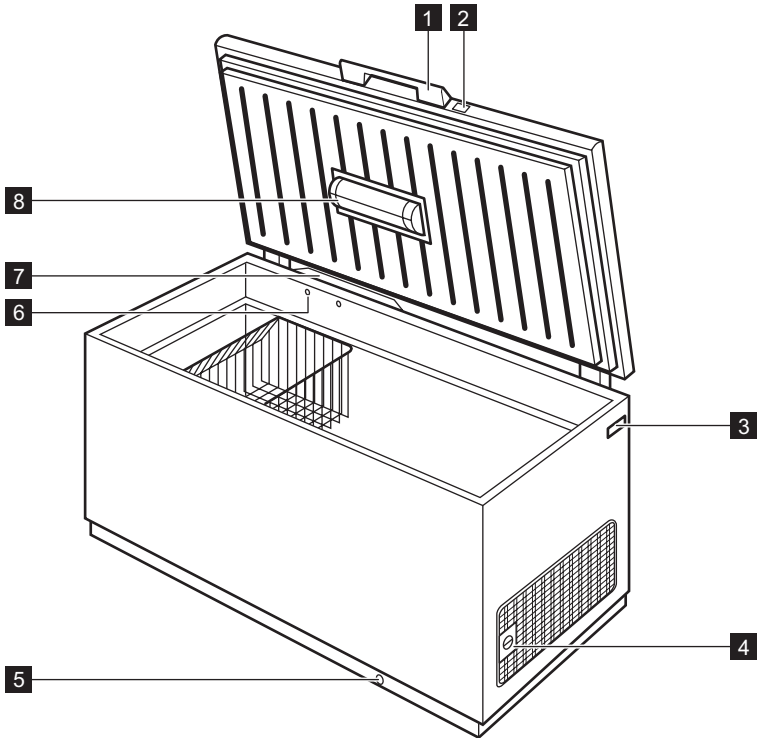


## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL



**1** Poignée du couvercle

**2** Verrouillage

**3** Plaque signalétique

**4** Thermostat

**5** Goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage

**6** Vanne de réouverture facile du couvercle

**7** Système Low Frost

**8** Éclairage

## FONCTIONNEMENT

### MISE EN FONCTIONNEMENT

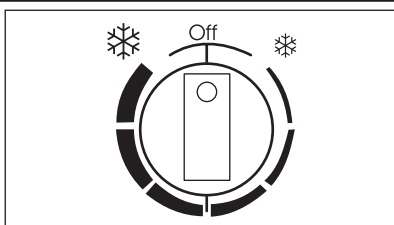
Branchez l'appareil à une prise murale.  
Le voyant de test clignote.  
Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre sur une position moyenne.



Si la température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée, le voyant Alarme clignote.

### MISE À L'ARRÊT

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le thermostat sur la position OFF.



### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La température est réglée automatiquement.

Pour utiliser l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le thermostat vers ❄️ pour obtenir le niveau de froid minimal.
- tournez le thermostat vers ❄️ pour obtenir le niveau de froid maximal.



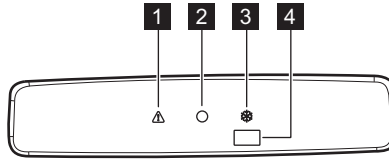
Un réglage intermédiaire est généralement le plus indiqué.

Toutefois, on obtiendra le réglage exact en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture du couvercle
- la quantité d'aliments stockés
- l'emplacement de l'appareil.



# BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Voyant de l'alarme haute température
- 2** Voyant lumineux
- 3** Voyant Action Freeze
- 4** Touche Action Freeze  
et réinitialisation de l'alarme

## FONCTION ACTION FREEZE

Pour activer la fonction Action Freeze, appuyez sur la touche Action Freeze .

Le voyant Action Freeze s'allume.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

La fonction peut être désactivée à tout moment en appuyant sur la touche Action Freeze . Le voyant Action Freeze s'éteint.

## ALARME HAUTE TEMPÉRATURE

Une augmentation de la température dans le congélateur (par exemple à cause d'une panne de courant) est indiquée par :

- l'activation du voyant Alarme
  - le déclenchement d'une alarme sonore.
- Pendant la phase d'alarme, l'alarme sonore peut être désactivée en appuyant sur la touche Arrêt alarme.

Pendant la phase d'alarme, ne placez aucun aliment à l'intérieur du congélateur.

Une fois rétablies les conditions normales de fonctionnement, le voyant Alarme s'éteint automatiquement.

## PREMIÈRE UTILISATION

### NETTOYAGE INTÉRIEUR

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

## UTILISATION QUOTIDIENNE

### CONGÉLATION D'ALIMENTS FRAIS

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver les aliments surgelés ou congelés pendant longtemps.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Action Freeze au moins 24 heures avant de placer les denrées à congeler dans le compartiment congélateur.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique** <sup>2)</sup>

Le temps de congélation est de 24 heures : aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.

### CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

### OUVERTURE ET FERMETURE DU COUVERCLE

Le couvercle est équipé d'un joint d'étanchéité qui empêche l'humidité de pénétrer dans la cuve et de nuire à la production de froid. Le couvercle est alors difficile à ouvrir juste après que vous l'avez refermé (création d'un vide d'air).

Attendez quelques minutes et le couvercle s'ouvrira sans difficulté. La valve d'évacuation d'air facilite l'ouverture du couvercle.



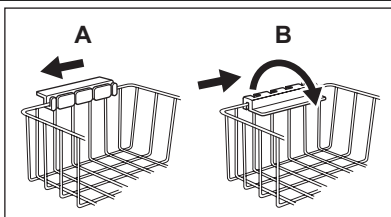
#### AVERTISSEMENT

Ne tirez jamais violemment sur la poignée.

### SYSTÈME LOW FROST

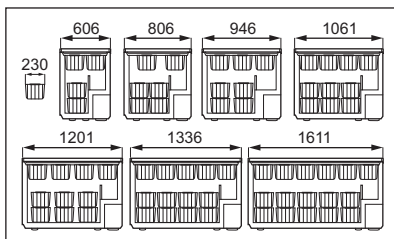
L'appareil est équipé du système Low Frost (une vanne est visible à l'intérieur du congélateur, à l'arrière) réduisant la formation de givre dans le congélateur coffre jusqu'à 80 %.

### PANIER DE RANGEMENT



Accrochez les paniers sur le bord supérieur du congélateur (A) ou placez-les à l'intérieur (B). Tournez et bloquez les poignées en fonction de ces deux positions, comme indiqué.

<sup>2)</sup> Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques"




Les paniers s'emboîtent l'un dans l'autre. Les figures suivantes vous indiquent les différentes possibilités de chargement en fonction du type d'appareil.

Vous pouvez acheter des paniers supplémentaires auprès de votre service après-vente local.


## SERRURE

Le congélateur est équipé d'une serrure constituant une sécurité enfant. La serrure est conçue de manière à ce que vous puissiez tourner la clé et fermer le couvercle uniquement si vous avez préalablement inséré la clé dans la serrure.

Pour fermer le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre vers le symbole .

Pour ouvrir le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le symbole .



Des clés de rechange sont disponibles auprès du Service après-vente de votre magasin vendeur.



### AVERTISSEMENT


Veillez à garder la clé hors de la portée des enfants.  
Veillez à enlever la clé de la serrure lors de la mise au rebut de votre appareil.

## SERRURE


Le congélateur est équipé d'une serrure constituant une sécurité enfant. La serrure est conçue de manière à ce que vous puissiez tourner la clé et fermer le couvercle uniquement si vous avez préalablement inséré la clé dans la serrure.

Pour fermer le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.

2. tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre vers le symbole .

Pour ouvrir le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le symbole .



Des clés de rechange sont disponibles auprès du Service après-vente de votre magasin vendeur.



### AVERTISSEMENT

Veillez à garder la clé hors de la portée des enfants.  
Veillez à enlever la clé de la serrure lors de la mise au rebut de votre appareil.

## CONSEILS UTILES

### CONSEILS POUR LA CONGÉLATION

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congélez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

### CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES PRODUITS SURGELÉS ET CONGELÉS DU COMMERCE

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

## NETTOYAGE PÉRIODIQUE

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.
3. Nettoyez régulièrement les parois de l'appareil et les accessoires avec de l'eau tiède et un détergent liquide inodore (produit utilisé pour la vaisselle par exemple). Lavez le joint du couvercle avec précaution sans omettre de nettoyer également sous le joint.
4. Rincez et séchez soigneusement les parois et les accessoires de l'appareil.
5. Branchez l'appareil.
6. Mettez l'appareil en marche.



### ATTENTION

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir ou d'objets métalliques pour procéder au nettoyage intérieur et extérieur de votre appareil. Vous risquez de l'endommager.

Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.



Il n'est pas nécessaire de nettoyer la zone du compresseur.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

## DÉGIVRAGE DU CONGÉLATEUR

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 10-15 mm.

Nous vous conseillons de dégivrer le congélateur lorsque l'appareil est peu chargé (ou vide).

Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.
3. Maintenez le couvercle ouvert. Ôtez le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage. Placez un récipient dessous pour récupérer l'eau de dégivrage. Vous pouvez accélérer le dégivrage en retirant la couche de glace avec précaution à l'aide d'une spatule en plastique prévue à cet effet.
4. Le dégivrage terminé, épongez et séchez bien l'intérieur, et remettez le bouchon.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Réglez le thermostat pour obtenir un réglage de froid maximum et faites fonctionner l'appareil pendant deux ou trois heures en utilisant ce réglage.
7. Remplacez les produits surgelés ou congelés dans le compartiment.



N'utilisez en aucun cas de couteau ou tout autre objet tranchant, d'objet métallique pour gratter la couche de givre, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur. N'utilisez aucun autre dispositif mécanique ou moyen artificiel que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le dégivrage de votre appareil. Une élévation de la température des denrées congelées, pendant la décongélation, peut réduire leur durée de conservation.

## EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE OU DE NON- UTILISATION

Prenez les précautions suivantes :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.
3. Retirez tous les aliments.
4. Dégivrez et nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
5. Maintenez le couvercle ouvert pendant toute la durée de non-utilisation pour éviter la formation d'odeurs.



Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

## EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



### ATTENTION

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans le présent manuel, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou une personne compétente.



Le fonctionnement de l'appareil produit certains bruits (compresseur et système réfrigérant).

Anomalie	Cause possible	Solution
<b>L'appareil est bruyant.</b>	L'appareil n'est pas correctement calé.	Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent reposer sur le sol).
<b>Le compresseur fonctionne en continu.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le couvercle a été ouvert trop longtemps	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	La température ambiante du local où est installé l'appareil est trop élevée pour permettre un fonctionnement optimal.	Veillez à respecter la température idéale (classe climatique) dans la pièce où est installé l'appareil.
<b>Le voyant Alarme haute température est allumé.</b>	La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".
	L'appareil a été mis en fonctionnement il y a peu de temps et la température est encore trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".
<b>Il y a trop de givre.</b>	Les produits ne sont pas bien enveloppés.	Enveloppez correctement les aliments.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé ou ne ferme pas de façon hermétique.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.



<b>Anomalie</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas bien placé.	Placez-le correctement.
<b>Le couvercle ne ferme pas correctement.</b>	Il y a trop de givre.	Procédez au dégivrage de l'appareil.
	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	Des aliments bloquent la fermeture du couvercle.	Reportez-vous aux instructions qui figurent sur l'auto-collant à l'intérieur de l'appareil pour le stockage des aliments dans l'appareil.
<b>Le couvercle est difficile à ouvrir.</b>	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	La valve est bloquée.	Vérifiez la valve.
<b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe "Remplacement de l'ampoule d'éclairage".
<b>La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus basse.
	Le couvercle ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	Avant la congélation, la température à l'intérieur de l'appareil n'était pas suffisamment froide.	Laissez refroidir l'appareil à vide pendant un temps suffisant.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température. La prochaine fois, introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	Les produits à congeler sont placés trop près les uns des autres.	Placez les produits de façon à ce que l'air puisse circuler entre eux.

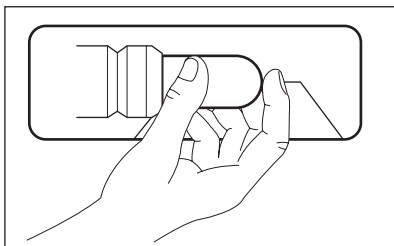
Anomalie	Cause possible	Solution
	Le couvercle a été ouvert trop souvent.	Évitez d'ouvrir trop souvent le couvercle.
	Le couvercle est resté ouvert pendant un long moment.	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
<b>La température à l'intérieur du congélateur est trop basse.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
<b>L'appareil ne fonctionne pas du tout. Ni la réfrigération ni l'éclairage ne fonctionnent.</b>	L'appareil n'est pas correctement branché.	Branchez correctement l'appareil.
	L'appareil n'est pas alimenté électriquement.	Vérifiez l'alimentation électrique en branchant un autre appareil électrique sur la prise.
	Le dispositif de réglage de température n'est pas sur une position de fonctionnement.	Mettez l'appareil en marche.
	La prise n'est pas alimentée (essayez de brancher un autre appareil sur la prise).	Faites appel à un électricien qualifié.

## SERVICE APRÈS-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement et si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le service après-vente de votre magasin vendeur est le premier habilité à intervenir.

Pour obtenir un service rapide, il est essentiel qu'au moment où vous appelez le service après-vente vous communiquiez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique, située sur le côté extérieur droit de l'appareil.

## REPLACEMENT DE L'AMPOULE



1. Débranchez l'appareil de la prise secteur.
2. Remplacez l'ampoule défectueuse par une ampoule neuve de puissance identique, spécifiquement conçue pour les appareils électroménagers. (La puissance maximale est indiquée sur le diffuseur.)
3. Branchez l'appareil sur le secteur.
4. Ouvrez le couvercle. Vérifiez que l'ampoule s'allume.

**AVERTISSEMENT**

N'enlevez pas le diffuseur au moment de changer l'ampoule.

N'utilisez pas le congélateur si le diffuseur n'est pas installé ou s'il est endommagé.

# INSTALLATION

## EMPLACEMENT



### AVERTISSEMENT

Lors de la mise au rebut de votre appareil, veillez à détruire le système de verrouillage et fermeture, ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans le congélateur et de mettre ainsi leur vie en danger.



La prise de l'appareil doit être facilement accessible après son installation.

Cet appareil peut être installé dans un endroit sec et bien aéré (un garage ou une cave). Cependant, pour atteindre une performance optimale, installez l'appareil dans un endroit dont la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+ 10 °C à + 32 °C
N	+ 16 °C à + 32 °C
ST	+ 16 °C à + 38 °C
T	+ 16 °C à + 43 °C

## BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique est peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) : 10 A à 230 V.



L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble

d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordée à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

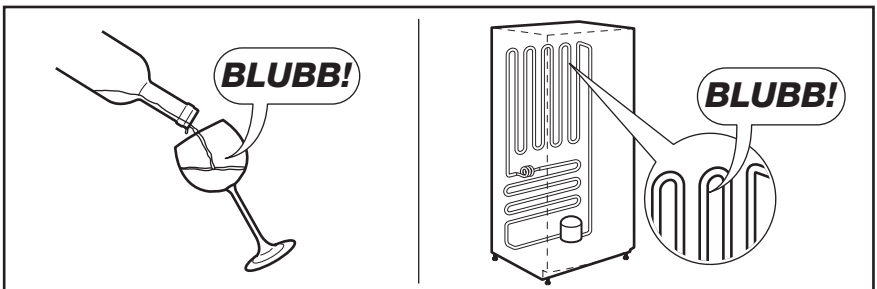
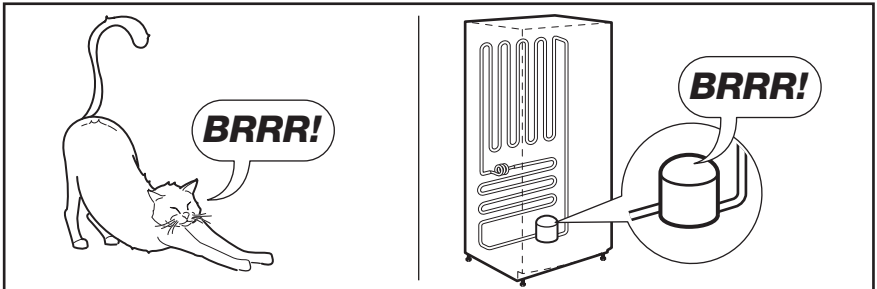
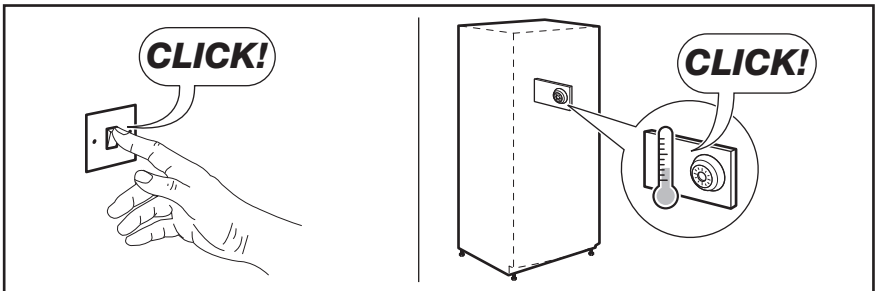
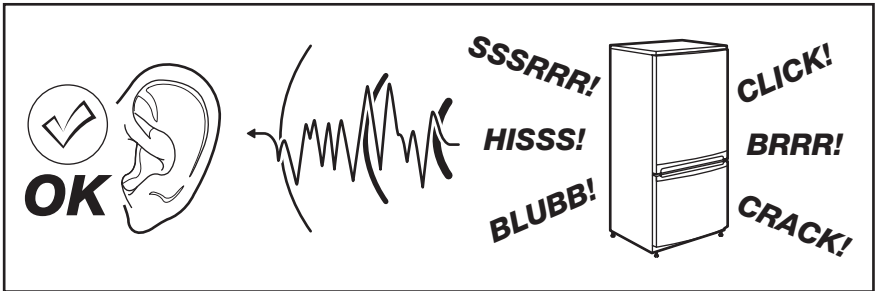
## CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE CIRCULATION D'AIR

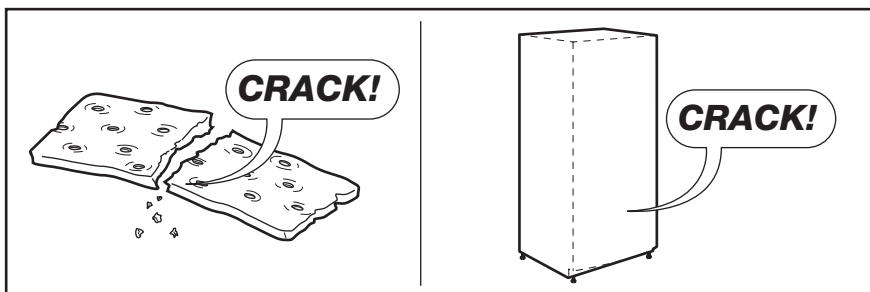
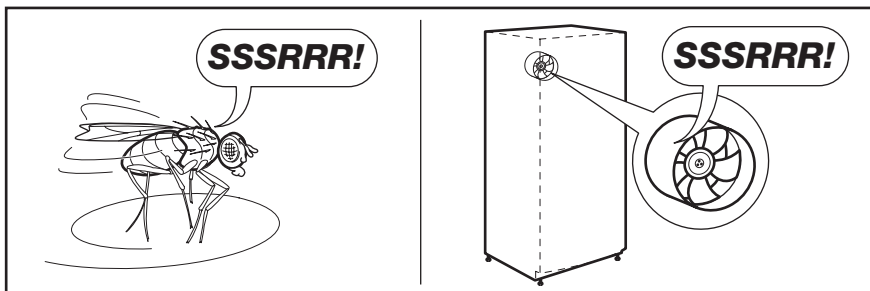
1. Placez l'appareil parfaitement d'aplomb sur une surface plane et solide. L'appareil doit reposer sur ses quatre pieds.
2. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et le mur arrière.
3. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et les côtés.

Veillez à garantir une circulation d'air suffisante à l'arrière de l'appareil.

## BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).







## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Dimensions</b>	Hauteur x Largeur x Profondeur (mm) :	Les caractéristiques techniques détaillées figurent sur la plaque signalétique située sur le côté droit à l'extérieur de l'appareil.
	868 x 806 x 665	
<b>Temps de montée en température</b>	28 heures	

## EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité,

recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans

vosre centre local de recyclage ou  
contactez vos services municipaux.

